



C6d. 50124602

Kit Videoportero  
Digital  
instalación  
3 + coaxial  
4 + par trenzado

*Serie Rock*

Manual de instalación

**T801ES** rev.0120

Ante todo le agradecemos y felicitamos por la adquisición de este producto fabricado por Golmar.

Nuestro compromiso por conseguir la satisfacción de clientes como usted queda manifiesto por nuestra certificación ISO-9001 y por la fabricación de productos como el que acaba de adquirir.

La avanzada tecnología de su interior y un estricto control de calidad harán que, clientes y usuarios disfruten de las innumerables prestaciones que este equipo ofrece. Para sacar el mayor provecho de las mismas y conseguir un correcto funcionamiento desde el primer día, rogamos lea detenidamente este manual de instrucciones.

## ÍNDICE

|                                           |       |                                          |         |
|-------------------------------------------|-------|------------------------------------------|---------|
| Introducción.....                         | 1     | Programación (funciones monitor).....    | 15-18   |
| Índice.....                               | 1     | Teléfono T-540 Plus SE.....              |         |
| Consejos para la puesta en marcha.....    | 1     | Descripción .....                        | 19      |
| Precauciones de seguridad.....            | 2     | Pulsadores de función.....               | 20      |
| Características del sistema.....          | 2-3   | Descripción microinterruptor SW1 .....   | 21      |
| Funcionamiento del sistema.....           | 3     | Sujeción del teléfono.....               | 22      |
| <b>Muy importante</b> .....               | 3     | Programación.....                        | 23      |
| Instalación de la placa.....              |       | Programación rápida del monitor.....     | 24      |
| Ubicación de la caja de empotrar.....     | 4     | Programación (funciones teléfono) 24-27  |         |
| Configuración de la placa.....            | 5     | Programación de canales.....             | 28      |
| Ajustes finales y cierre de la placa..... | 6     | Esquemas de instalación.....             |         |
| Instalación del alimentador.....          | 6     | Videoportero con coaxial.....            | 29 a 30 |
| Instalación del abrepuertas.....          | 6     | Videoportero con par trenzado....        | 31 a 32 |
| Monitor Tekna-S Plus .....                |       | Conexión de los abrepuertas.....         | 33      |
| Descripción.....                          | 7     | Pulsador exterior apertura de puerta.... | 33      |
| Pulsadores de función.....                | 8     | Tablas de secciones.....                 | 33      |
| Comunicación con audífonos.....           | 8     | Conexionados opcionales.....             |         |
| Microinterruptor prog. rápida SW1 .....   | 9     | Activación disp. aux. Tekna-S Plus.....  | 34      |
| Conector RJ-45.....                       | 9     | Activación de 2ª Cámara.....             | 35      |
| Resistencia final de línea.....           | 10    | Pul. ext. abrepuertas Tekna-S Plus.....  | 35      |
| Módulo EL562S.....                        | 10    | Pul. ext. abrepuertas T-540 Plus SE..... | 35      |
| Instalación de superficie.....            | 11    | Intercomunicación.....                   | 36      |
| Instalación en caja de empotrar.....      | 12    | Activación disp. aux. T-540Plus SE.....  | 37      |
| Programación del monitor.....             | 13-14 | Conexión al timbre de la puerta.....     | 37      |
| Programación rápida del monitor.....      | 14    | Solución de averías.....                 | 38      |
|                                           |       | Conformidad.....                         | 39      |

## CONSEJOS PARA LA PUESTA EN MARCHA

- ❏ No apretar excesivamente los tornillos de la regleta del alimentador.
- ❏ Toda la instalación debe viajar alejada al menos a **40 cm. de cualquier otra instalación.**
- ❏ Antes de conectar el equipo, verificar el conexionado entre placa, monitores, teléfonos y el conexionado del alimentador. Siga en todo momento las instrucciones de este manual.
- ❏ Al poner en marcha el equipo por primera vez, o tras una modificación, el sistema permanecerá inactivo unos 45 segundos debido al tiempo de arranque.
- ❏ En equipos con cable coaxial, utilice siempre cable RG-59 B/U MIL C-17 o RG-11, (ver pág. 33). **No utilice nunca cable coaxial de antena.** En instalaciones de hasta 100m puede utilizar el cable **Golmar RAP-5130**, que incluye todos los conductores necesarios para la instalación.

- ☛ Cuando se instale o modifique los equipos, **hacerlo sin alimentación.**
- ☛ La instalación y manipulación de estos equipos deben ser realizadas por **personal autorizado.**
- ☛ Toda la instalación debe viajar alejada al menos a **40 cm. de cualquier otra instalación.**
- ☛ En el alimentador:
  - ☛ No apretar excesivamente los tornillos de la regleta.
  - ☛ Instale el alimentador en un lugar seco y protegido sin riesgo de goteo o proyecciones de agua.
  - ☛ Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, húmedos o polvorientos.
  - ☛ No bloquee las ranuras de ventilación para que pueda circular el aire libremente.
  - ☛ Para evitar daños, el alimentador tiene que estar firmemente anclado.
  - ☛ Para evitar choque eléctrico, no quite la tapa ni manipule los cables conectados a los terminales.
- ☛ En el monitor, teléfonos y distribuidores:
  - ☛ No apretar excesivamente los tornillos de la regleta.
  - ☛ Instale los equipos en un lugar seco y protegido sin riesgo de goteo o proyecciones de agua.
  - ☛ Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, húmedos, polvorientos o con mucho humo.
  - ☛ No bloquee las ranuras de ventilación para que pueda circular el aire libremente.
- ☛ Recuerde, la instalación y manipulación de estos equipos deben ser realizados por personal autorizado y en ausencia de corriente eléctrica.
- ☛ Siga en todo momento las instrucciones de este manual.

## CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA

- ☛ Videoportero microprocesado con instalación de **3+coaxial ó 4+par trenzado sin necesidad de realizar ninguna modificación en la placa.** Tecnología Uno.
- ☛ **Placa estanca IP-44 y antivandálica IK-09.**
- ☛ Compatible con monitores Tekna Plus y teléfonos Uno y Plus.
- ☛ Compatibilidad con equipos de portero electrónico o videoportero con instalación de 4 hilos comunes, 3 + coaxial, 4 + par trenzado.
- ☛ Ilimitado número de placas sin necesidad de unidades de conmutación.
- ☛ Combinable con placas generales codificadas, hasta 250 viviendas interiores.
- ☛ Hasta 200m entre placa y monitor más lejano.
- ☛ Distancias superiores a 200 m entre placa y monitor más lejano, requiere el uso de RD-Plus/Uno SE.
- ☛ Tonos telefónicos para confirmación de llamada y canal ocupado.
- ☛ Apertura de puerta temporizada durante 3 segundos.
- ☛ Abrepuertas de corriente continua o alterna accionado mediante relé.
- ☛ **Hasta dos monitores y un teléfono en cada vivienda sin alimentación adicional.**
- ☛ En los monitores Tekna S Color / teléfonos T540 Plus SE: (Para instalación Plus/ Uno).
  - ☛ Secreto total de conversación e imagen. (Imagen solo monitores).
  - ☛ Función "Autoencendido".
  - ☛ Función 'Autoespía' sin ocupar canal. (Solo monitor).
  - ☛ Permite la comunicación con audífonos que incorporen el modo T, facilitando la conversación (lazo inductivo). (Solo monitor).
  - ☛ Pulsadores de función y de acceso a programación avanzada (personalizar las funciones del monitor / teléfono).
  - ☛ Ajuste de volumen de llamada (máximo, sin volumen "mode noche", medio y mínimo).
  - ☛ Intercomunicación entre dos equipos dentro de la misma vivienda.
  - ☛ Entrada para llamada desde la puerta interior de la vivienda.
  - ☛ Salida (negativo) a sonería auxiliar (consumo máximo 250mA).
  - ☛ Llamada a central de conserjería principal, secundaria y llamada de pánico a las centrales de conserjería.
  - ☛ Microinterruptores de programación rápida.
  - ☛ Activación de dos funciones auxiliares: segunda cámara (solo monitor), luces de cortesía, ...

**Continúa**

## Viene de la página anterior

- ☞ Función "modo doctor" (apertura de puerta automática).
- ☞ Entrada para pulsador exterior abrepuertas.
- ☞ Regulación de brillo y color. (Solo monitor).
- ☞ Diferentes tonos de llamada que permiten distinguir su procedencia: placa, central de conserjería, intercomunicación y puerta interior de la vivienda.
- ☞ Pulsador de activación abrepuertas.
- ☞ Led de estado teléfono.
- ☞ Led de estado monitor.
- ☞ Led de programación.
- ☞ Monitor Tekna HF Plus:  
La descripción, instalación, configuración y programación del monitor (ver manual TTEKNA HF PLUS "Cód. 50122337") disponible en: <https://doc.golmar.es/search/manual/50122337>.
- ☞ Teléfono T540 Uno SE:  
La descripción, instalación, configuración y programación del teléfono (ver manual T540 UNO SE "Cód. 50122257") disponible en: <https://doc.golmar.es/search/manual/50122257>

# FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

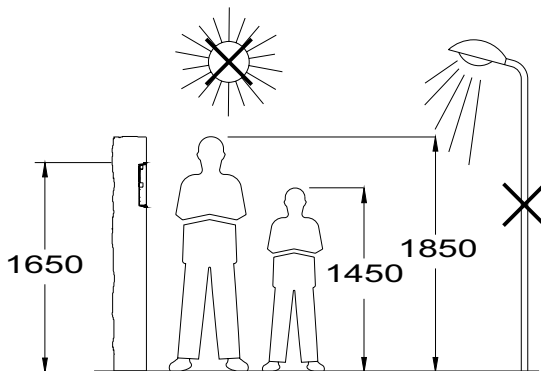
- ☞ Para realizar la llamada, el visitante deberá presionar el pulsador de la placa: unos tonos acústicos advertirán de que la llamada se está realizando. En este instante, el monitor (teléfono) de la vivienda recibe la llamada.
- ☞ En equipos con varias puertas de acceso, la(s) otra(s) placa(s) quedará(n) automáticamente desconectada(s): si otro visitante desea llamar, unos tonos telefónicos le advertirán de que el canal está ocupado.
- ☞ La llamada tiene una duración de 45 segundos, apareciendo la imagen en los monitores Tekna S Plus de la vivienda unos 2 segundos después de recibir la llamada sin que el visitante lo perciba y el led de estado del monitor principal se iluminará (color verde). Si la llamada no es atendida antes de 45 seg., el led de estado del monitor principal se iluminará (color rojo) y el canal quedará libre.
- ☞ Para establecer comunicación, descolgar el auricular del monitor (teléfono), se iluminará el led de estado del monitor (color verde). **Comunicación con audífonos** : El auricular del monitor Tekna-S Plus permite la comunicación con audífonos que incorporen el modo T, facilitando la conversación (lazo inductivo).
- ☞ La comunicación tendrá una duración de un minuto y medio o hasta colgar el auricular. Finalizada la comunicación, el led de estado del monitor se iluminará (color rojo) y el canal quedará libre.
- ☞ Si se desea abrir la puerta, presionar el pulsador de abrepuertas durante los procesos de llamada o comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante tres segundos.
- ☞ La descripción de los pulsadores de función se encuentra en las páginas 8 y 20.

# MUY IMPORTANTE

**Este equipo se suministra completamente programado para funcionar con el monitor incluido, en caso de precisar algún monitor o teléfono adicional será necesaria su programación (págs. 13-14, 23 y 24).**

**Si este equipo forma parte de una instalación con placas generales, será necesario programar la placa y el monitor según se indica en la página 28.**

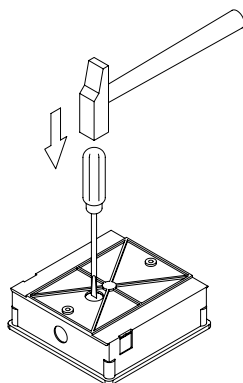
Ubicación de la caja de empotrar.



Realizar un agujero en la pared que ubique la parte superior de la placa a una altura de 1,65m.  
Las dimensiones del agujero son: 131 (An) x 131 (Al) x 45(P) mm.

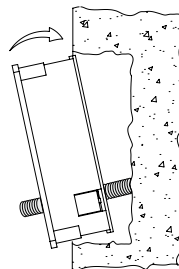
La placa ha sido diseñada para soportar las diversas condiciones ambientales. Sin embargo, recomendamos tomar precauciones adicionales para prolongar la vida de la misma (viseras, lugares cubiertos, ...). Para obtener una óptima calidad de imagen en equipos de videoportero, evite contraluces provocados por fuentes de luz (sol, farolas, ...).

Colocar la caja de empotrar.



Romper el tabique para la entrada de cables.

Pasar la instalación por el hueco realizado en la caja de empotrar.  
Empotrar, enrasar y nivelar la caja.  
Una vez colocada extraer los adhesivos antiyeso de los orificios de fijación.



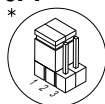
## C onfiguración de la placa.

La placa dispone de unos microinterruptores (SW1) y un puente (JP1) ubicados en la parte trasera de la placa, a continuación se describen sus funciones.

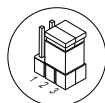


### JP1

\*

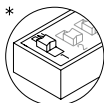
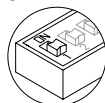


Permite la conexión de un abrepuertas de corriente alterna, el esquema de conexión se encuentra en la página 33.

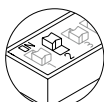
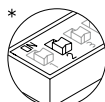


Permite la conexión de un abrepuertas de corriente continua, el esquema de conexión se encuentra en la página 33.

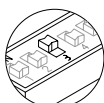
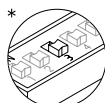
### SW1



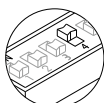
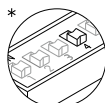
Permite el autoencendido (comunicación de audio y/o video sin haber sido llamado) de la placa que tiene este interruptor en la posición ON. En edificios con varias placas sólo activar en una de ellas. En equipos con placa general se podrá activar esta función en una placa de cada chalet.



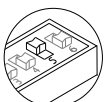
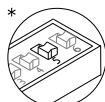
Colocar en ON para programar los monitores o teléfonos. Finalizada la programación volverlo a colocar en OFF. El método de programación se describe en la página 13-14 para los monitores Tekna-S Plus y 24 para los teléfonos T540 Plus SE.



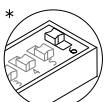
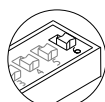
Colocar en OFF si se trata de una placa principal. Cada sistema debe tener sólo una placa principal; el resto deben ser secundarias (ON). En equipos con placa general se deberán configurar como principales una placa de cada chalet.



Colocar en OFF si la placa dispone de telecámara. Si se trata de una placa sin telecámara, colocar en ON.



En caso de disponer de placa general, colocar en ON para programar el canal de instalación, volver a colocarlo en OFF al finalizar la programación. El método de programación se describe en la página 28.



Carga la instalación con una resistencia de comunicaciones. Para un correcto funcionamiento, activar esta resistencia sólo en la placa más cercana al canal de instalación, o en la placa general (si existe). En caso de utilizar algún repetidor RD-Plus/UnoSE, desactivarla en las placas posteriores a él.

\*Valor de fábrica

## Ajustes finales.

Si tras la puesta en marcha del equipo considera que el volumen de audio no es adecuado, realice los ajustes necesarios tal y como muestra el dibujo.

La telecámara dispone de un mecanismo de orientación horizontal y vertical.

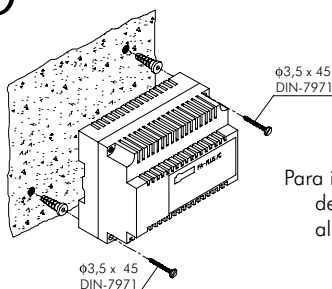
Si la orientación no fuese la correcta, corrija su posición.

Fijar la placa a la caja de empotrar mediante los tornillos suministrados.



## INSTALACIÓN DEL ALIMENTADOR

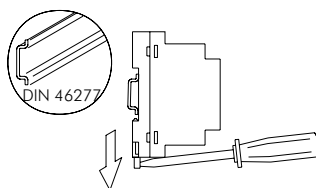
### Detalle de la instalación del alimentador FA-805.



Instale el alimentador en un lugar seco y protegido. Recuerde que la normativa vigente obliga a proteger el alimentador con un interruptor magnetotérmico.

Para instalar el alimentador en pared, realizar dos agujeros de 6mm. de diámetro, e introducir los tacos. Sujetar el alimentador mediante los tornillos especificados.

El alimentador puede instalarse en guía DIN 46277 (6 elementos) realizando una leve presión. Para sacar el alimentador de la guía utilizar un destornillador plano y hacer palanca tal y como muestra el dibujo.



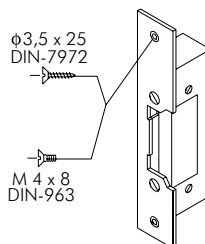
## INSTALACIÓN DEL ABREPUERTAS

### Detalle de la instalación del abrepuertas.

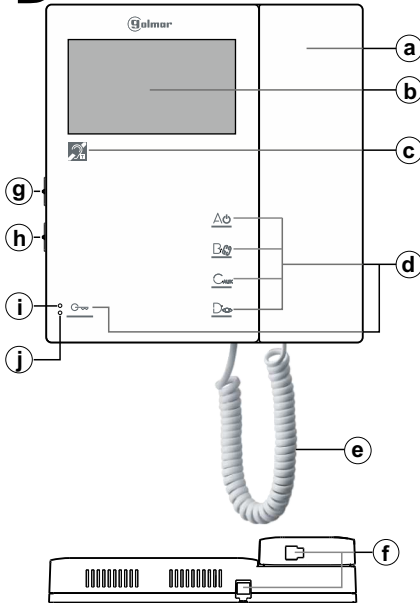
Si el abrepuertas va a ser instalado en una puerta metálica, utilice una broca de 3,5mm y rosque el agujero realizado.

Si la instalación se realiza sobre puerta de madera, utilice una broca de 3mm.

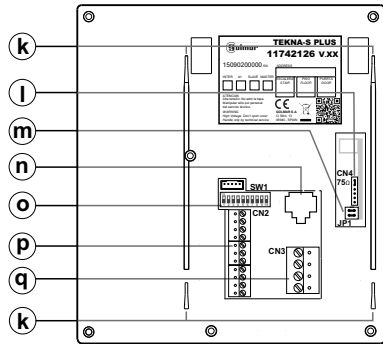
**IMPORTANTE:** Ver conexionado en la página 33.



## Descripción del monitor Tekna S Plus.



- a. Brazo auricular.
- b. Pantalla TFT color de 4,3".
- c. Comunicación con audífonos. Coloque el selector del audífono en la posición T.
- d. Pulsadores de función / programación.
- e. Cordón telefónico.
- f. Conector para cordón.
- g. Ajuste de brillo.
- h. Ajuste de color.



- i. Led de programación avanzada.
- j. Led (bicolor) estado monitor:
  - En reposo: Led rojo encendido.
  - Llamada: Led verde encendido (monitor principal).
  - Comunicación: Led verde encendido.
  - Autoespía si Bus ocupado: Led en rojo parpadeo rápido.
  - Sin volumen (modo noche): Led en rojo parpadeo.
  - Modo doctor: Led verde parpadeo.
- k. Anclajes de sujeción regleta.
- l. Conector CN4 (puente fin de línea).
- m. Puente JP1, quitar en instalación de video con par trenzado (ver pág. 31-32 "módulo EL562S").
- n. Conector RJ-45 (instalación UTP).
- o. Microinterruptores configuración SW1.
- p. Bornes de conexión CN2.
- q. Bornes de conexión CN3.

## Descripción de los bornes de conexión.

### Bornes de conexión CN3:

|     |         |   |     |      |
|-----|---------|---|-----|------|
| (*) | -       | + | Vin | Vout |
|     | (Malla) |   | MP  | VP   |

-, + : Negativo, positivo (alimentación 18Vcc).

Vin : Entrada señal de vídeo a través de cable coaxial.

Vout : Salida señal de vídeo a través de cable coaxial.

Vp, Mp : Señal de vídeo balanceada (a través de par trenzado).

### Bornes de conexión CN2:

|   |   |   |     |   |     |     |    |    |   |    |
|---|---|---|-----|---|-----|-----|----|----|---|----|
| A | - | D | HZ- | - | AP+ | INT | 2C | A1 | + | SA |
|---|---|---|-----|---|-----|-----|----|----|---|----|

A : Comunicación audio.

D : Comunicación digital.

HZ- : Entrada pulsador timbre de puerta.

AP+ : Entrada para pulsador auxiliar de apertura de puerta.

INT : Intercomunicación.

2C : Salida activación 2ª cámara.

A1 : Salida (negativo) activación dispositivo auxiliar, (consumo máx. 50mA).

SA : Salida (negativo) sonería auxiliar, (consumo máx. 250mA).



## Pulsadores de función.

**A** Una pulsación larga de "2 segundos": con el monitor en reposo y el auricular colgado activa el modo "volumen del tono de llamada", indicándonos con un tono el actual volumen seleccionado. A continuación cada pulsación larga de 2 segundos (y antes de que transcurran 5 segundos) selecciona un nivel de volumen: máximo, sin volumen "modo noche", mínimo y medio y así sucesivamente (modo carrusel). Nota: El led de estado en "modo noche" está en rojo parpadeo. Durante el proceso de una llamada el monitor no dará el tono de llamada a excepción de la "llamada puerta rellano."

Una pulsación larga de "3 segundos": con el monitor en reposo y el auricular colgado o descolgado apaga el monitor. A continuación una pulsación corta de 1 segundo enciende el monitor. Después de cualquier reinicialización del monitor y durante los 45 segundos siguientes, no se podrá realizar ninguna operación con el mismo.

Una pulsación larga de "3 segundos": durante un proceso de llamada, cancelará la llamada en el monitor, si hay más monitores en la vivienda estos seguirán con los tonos de llamada de la placa. Durante un proceso de comunicación con la placa finalizará la comunicación en curso.

**(\*) B** Con el monitor en reposo y el auricular descolgado activa la intercomunicación (en la misma vivienda), una pulsación larga hasta escuchar un tono de confirmación llamará a todos los monitores de la vivienda. Si se realizan pulsaciones cortas, 1 pulsación llamará al monitor "principal", 2 pulsaciones llamará al "secundario 1", 3 pulsaciones llamará al "secundario 2", 4 pulsaciones llamará al "secundario 3" y 5 pulsaciones llamará al "secundario 4", este modo de llamada de intercomunicación selectiva sólo es posible con los monitores Tekna Plus SE, Tekna HF Plus y Tekna S Plus. Sólo es operativo si no existe una llamada o comunicación en curso.

**(\*) C<sub>AUX</sub>** Independientemente de la posición del auricular activa el dispositivo auxiliar "A1".

**D** Con el monitor en reposo y el auricular colgado permite visualizar la imagen procedente de la placa configurada como principal (si el bus está ocupado, el led de estado del monitor nos lo indicará con unos parpadeos rápidos. Con el auricular descolgado, permite establecer comunicación de audio y vídeo con la placa que tiene activada la función de autoencendido. Sólo es operativo si no existe una comunicación en curso.

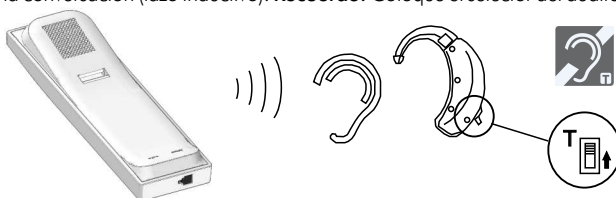
En llamada un monitor secundario permite capturar la imagen de la placa.

**G** Con el monitor en reposo y el auricular colgado realiza una llamada de pánico a las centrales de conserjería configuradas para recibir este tipo de llamada. Con el auricular descolgado, permite realizar una llamada normal a la central principal. Durante los procesos de recepción de llamada o comunicación, permite activar el abrepuertas.

**(\*)** En el modo de programación avanzada pueden modificarse las funciones por defecto de los pulsadores de función **B** y **C<sub>AUX</sub>** con una de las siguientes funciones a la vez y por pulsador: "intercomunicación", "activación dispositivo auxiliar A1", "activación segunda cámara 2C" o "llamada a central secundaria", (ver página 16).

## Comunicación con audífonos.

El auricular del monitor Tekna-S Plus permite la comunicación con audífonos que incorporen el modo T, facilitando la conversación (lazo inductivo). **Recuerde:** Coloque el selector del audífono en la posición T.



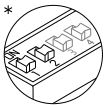
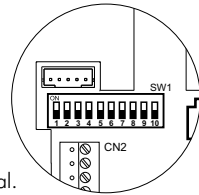
## D

### Descripción del microinterruptor de programación rápida SW1.

El microinterruptor de programación rápida SW1 está ubicado en la parte posterior derecha del monitor.

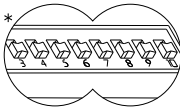
Permite configurar el monitor como principal / secundario y asignar una dirección al monitor.

**Importante:** Este tipo de programación no se puede realizar en Placa General.



Dip1 y Dip2: Configura el monitor como principal / secundario. Dip1 y Dip2 a OFF principal, Dip1 a ON y Dip2 a OFF secundario 1, Dip1 a OFF y Dip2 a ON secundario 2, Dip1 y Dip2 a ON secundario 3.

**Recuerde:** Este Kit permite hasta 2 monitores y un teléfono en cada vivienda sin alimentación adicional.



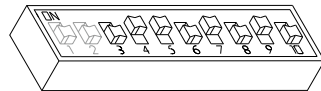
Dip3 a Dip10: Para configurar la dirección del monitor.

En este kit video SV-801 S, **debe configurarse el monitor sólo con la dirección "106"**. Los interruptores colocados en la posición OFF tienen valor cero.

En la posición ON tienen asignados los valores de la tabla adjunta.

El código del monitor será igual a la suma de valores de los interruptores colocados en ON.

|                 |     |    |    |    |   |   |   |    |
|-----------------|-----|----|----|----|---|---|---|----|
| Interruptor n°: | 3   | 4  | 5  | 6  | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Valor en ON:    | 128 | 64 | 32 | 16 | 8 | 4 | 2 | 1  |



Ejemplo:  $0 + 64 + 32 + 0 + 8 + 0 + 2 + 0 = 106$

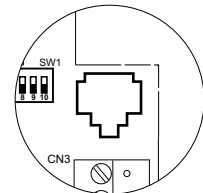
\*Valor de fábrica

## D

### Descripción del conector RJ-45 (instalación con cable UTP).

El monitor incorpora un conector **RJ-45** para la instalación con cable UTP. Está ubicado en la parte posterior derecha del monitor.

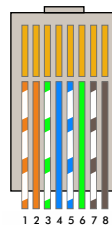
Permite realizar la conexión de los principales hilos de comunicación del sistema (+, -, A, D, Vp y Mp) en instalaciones de par trenzado.



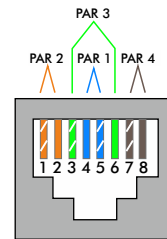
**Tabla de equivalencia RJ-45**

| Pin | Cable Ethernet   | Conexión Golmar |
|-----|------------------|-----------------|
| 1   | Blanco + Naranja | GND (Audio)     |
| 2   | Naranja          | Audio           |
| 3   | Blanco + Verde   | GND (Datos)     |
| 4   | Azul             | +18V            |
| 5   | Blanco + Azul    | +18V            |
| 6   | Verde            | Datos           |
| 7   | Blanco + Marrón  | Vp              |
| 8   | Marrón           | Mp              |

**Conector RJ-45 (Cable tipo: T568B)**



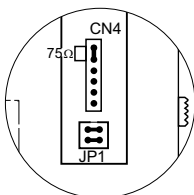
Conector macho



Conector hembra

**NOTA:** Para este tipo de instalaciones, diríjase al departamento técnico comercial de Golmar.

**M**anipulación del puente de final de línea.

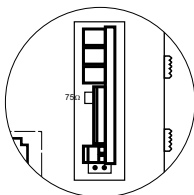


El puente de final de línea se encuentra ubicado en el conector CN4, situado en la parte posterior derecha del monitor.

En el caso de instalaciones con par trenzado, el puente de final de línea se encuentra en el módulo EL562S (ver apartado siguiente).

No quitar el puente en aquellos monitores en los que acabe el recorrido del cable de video. Quitar el puente solo en monitores intermedios.

**M**ódulo EL562S para instalaciones de videoportero con par trenzado.



Localizar el conector CN4 de la parte posterior derecha del monitor.

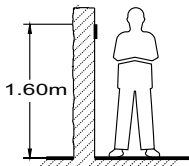
Para insertar el módulo EL562S, primero retirar el puente que hay en el conector CN4 y JP1 del monitor.

**NOTA:** La placa soporta los dos tipos de instalación (coaxial o par trenzado) sin necesidad de realizar ninguna modificación.  
Utilizar el esquema de instalación específico.

**U**bicación de la regleta de superficie.

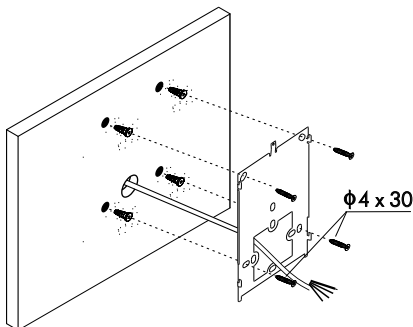
La parte superior de la regleta se debe ubicar a una altura de 1.60m del suelo. la distancia mínima entre los laterales de la regleta y cualquier objeto debe ser de 5cm.

Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo.



**F**ijar la regleta del monitor en la pared.

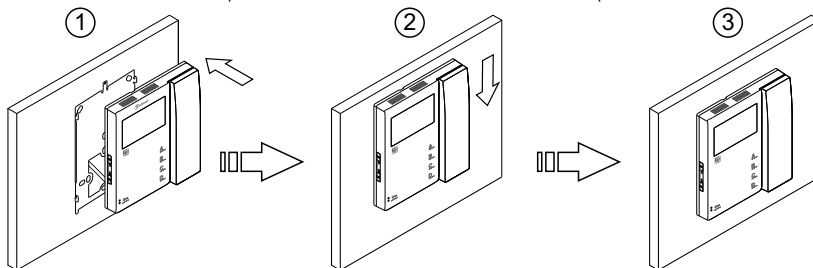
Fijar la regleta del monitor a la pared, realizando dos agujeros de 6mm de diámetro y utilizando los tornillos y tacos suministrados con el terminal.



**F**ijar la regleta del monitor en la pared.

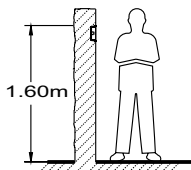
Conecte los cables al monitor (ver página 7), a continuación coloque el monitor frontalmente a la regleta haciendo coincidir los agujeros de la base del monitor con los de sujeción de la regleta ①, a continuación desplace el monitor hacia abajo ②, hasta que el monitor quede bien fijado en la regleta ③.

**Recuerde:** Quitar la lámina de protección frontal del monitor una vez los trabajos de instalación han finalizado.



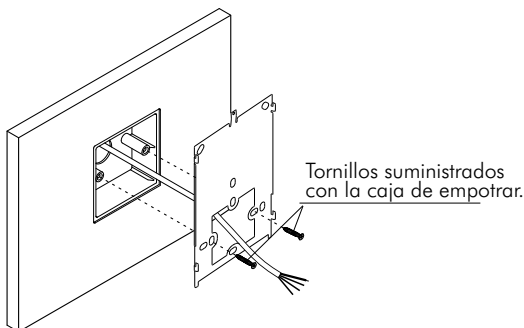
## Ubicación de la caja de empotrar.

Realizar un agujero en la pared que ubique la parte superior de la caja de empotrar universal a una altura de 1.60m del suelo. la distancia mínima entre los laterales de la regleta y cualquier objeto debe ser de 5cm. Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo.



## Fijar la regleta del monitor en la pared.

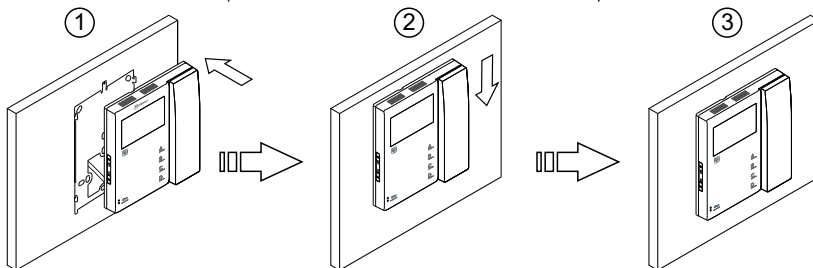
Pasar la instalación por el hueco realizado en la caja de empotrar. Empotrar, enrasar y nivelar la caja. Fijar la regleta del monitor con los tornillos suministrados en la caja de empotrar.



## Fijar la regleta del monitor en la pared.

Conecte los cables al monitor (ver página 7), a continuación coloque el monitor frontalmente a la regleta haciendo coincidir los agujeros de la base del monitor con los de sujeción de la regleta ①, a continuación desplace el monitor hacia abajo ②, hasta que el monitor quede bien fijado en la regleta ③.

**Recuerde:** Quitar la lámina de protección frontal del monitor una vez los trabajos de instalación han finalizado.



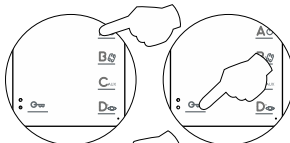
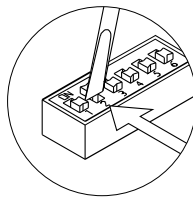
## P

rogramación de monitores Tekna-S Plus.

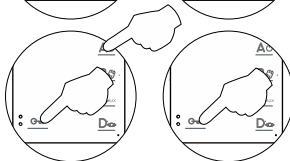
**RECUERDE:** Sólo es necesario programar los monitores en caso de instalar alguno en paralelo o en caso de disponer de placas generales.

Localizar el microinterruptor de configuración ubicado en la parte trasera de la placa y colocar el número 2 a ON. La placa emitirá un tono indicando que ha pasado al modo de programación. En sistemas con más de una placa, realizar este procedimiento sólo en la placa principal de cada uno de los edificios.

**Importante:** Para realizar este modo de programación, el microinterruptor de programación rápida SW1 del monitor deben de estar los Dips a **OFF**.



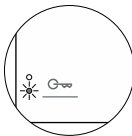
Apagar el monitor a programar (presione el pulsador **A** durante 3 segundos). Una vez se encuentre apagado, presionar el pulsador **G** de abrepuertas.



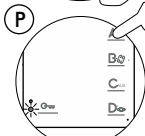
Mantenga presionado el pulsador **G** de abrepuertas y sin soltarlo, encienda el monitor (presione el pulsador **A** durante 1 segundo).



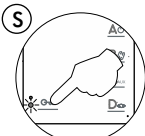
Para indicar que el equipo está listo para la programación, la placa emitirá unos tonos ( el led de estado del monitor se ilumina fijo en color rojo) y aparecerá la imagen en el monitor, pudiendo soltar el pulsador **G** de abrepuertas. Para establecer comunicación de audio con la placa, descolgar el auricular.



Presionar el pulsador de la placa. En dicho instante, la placa emitirá unos tonos y parpadeará el indicador luminoso del monitor (en color rojo).

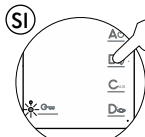


Para programar el monitor como **Principal**, pulse el botón **A** durante 3 segundos, (el led de estado del monitor se ilumina fijo en color rojo).



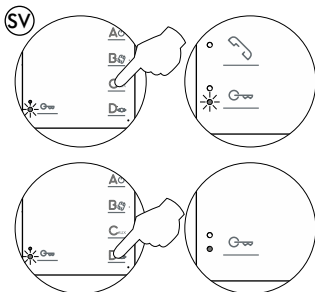
Para programarlo como **Secundario 1** pulsar el botón **G** una vez, el led de estado parpadeará (en color verde) una vez y así sucesivamente hasta 4 pulsar el boton **G** cuatro veces, el led de estado parpadeará (en color verde) cuatro veces.

**Recuerde:** Este Kit permite hasta 2 monitores y un teléfono en cada vivienda sin alimentación adicional.



Para programarlo como **Secundario + Intercom.**, pulse el botón **B**, el led parpadeará (en color verde) una vez.

**Continúa**

**Viene de la página anterior**

Para programarlo como **Secundario sin video** (en llamada), pulsar el botón  $C_{AUX}$  el led de estado parpadeará (en color verde) una vez. Si vuelve a pulsar el botón  $C_{AUX}$  volverá a estar programado el monitor como **Secundario con video** (en llamada) y el led de estado parpadeará (en color verde) dos veces. Durante un proceso de llamada se mostrará o no el video de la placa, dependiendo de lo programado.

Para salir pulse el botón  $D_{AUX}$  (el led de estado del monitor se ilumina fijo color rojo).

Cada vivienda debe tener una sola unidad principal; si existen unidades en paralelo se deberán configurar como secundarias, ya sean monitores o teléfonos.

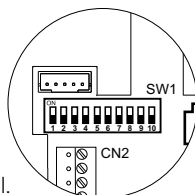


Realizar una llamada para comprobar que el monitor se ha programado con éxito. Programar el resto de monitores de la misma forma.

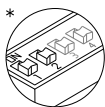
Finalizada la programación coloque el interruptor de programación en la posición OFF. Caso de olvidarse, la placa emitirá tonos que le advertirán que no salió del modo de programación.

## Programación rápida de los monitores Tekna-S Plus.

El microinterruptor de programación rápida SW1 está ubicado en la parte posterior izquierda del monitor. Permite configurar el monitor como principal / secundario y asignar una dirección al monitor.

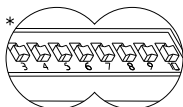


**Importante:** Este tipo de programación no se puede realizar en Placa General.



Dip1 y Dip2: Configura el monitor como principal / secundario. Dip1 a OFF principal, Dip1 a OFF y Dip2 a ON secundario 1, Dip1 a ON y Dip2 a OFF secundario 2, Dip1 y Dip2 a ON secundario 3.

**Recuerde:** Este Kit permite hasta 2 monitores y un teléfono en cada vivienda sin alimentación adicional.



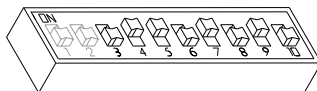
Dip3 a Dip10: Para configurar la dirección del monitor.

En este kit video SV-801 S, **debe configurarse el monitor sólo con la dirección "106"**. Los interruptores colocados en la posición OFF tienen valor cero.

En la posición ON tienen asignados los valores de la tabla adjunta.

El código del monitor será igual a la suma de valores de los interruptores colocados en ON.

|                 |     |    |    |    |   |   |   |    |
|-----------------|-----|----|----|----|---|---|---|----|
| Interruptor n°: | 3   | 4  | 5  | 6  | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Valor en ON:    | 128 | 64 | 32 | 16 | 8 | 4 | 2 | 1  |

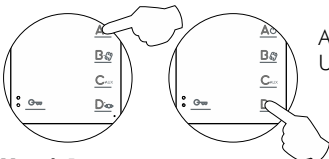


Ejemplo:  $0 + 64 + 32 + 0 + 8 + 0 + 2 + 0 = 106$

**\*Valor de fábrica**

## Programación avanzada de los monitores Tekna-S Plus.

La programación avanzada permite modificar las opciones configuradas por defecto del monitor:



Apagar el monitor a programar (presione el pulsador **A** durante 3 segs.). Una vez se encuentre apagado, presionar el pulsador **D** para acceder al "Menú 1" de la programación avanzada, el led de programación se encenderá.

### Menú 1:

A continuación modifique la opción deseada:

- **Activar / desactivar la función modo doctor:** Modo doctor no activado (valor por defecto).

La función "modo doctor", permite activar el abrepuertas de forma automática a los 6 segundos de realizar la llamada desde la placa y sin necesidad de establecer comunicación ni de pulsar el botón **G** abrepuertas. La llamada finaliza a los 20 segundos y el canal quedará libre.

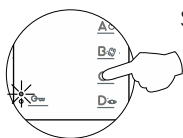
(Sólo debe configurarse el monitor principal con el "modo doctor").



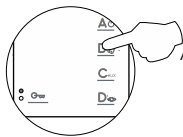
Para activar el modo doctor: Pulsar el botón **A**, el led de programación nos indicará con 2 parpadeos que la función está activada (el led de estado parpadeará color verde) o con 1 parpadeo que la función está desactivada.

### - Cambiar la melodía de un tono de llamada:

El monitor dispone de diferentes tonos de llamada que permiten distinguir su procedencia. Las melodías asignadas por defecto a los tonos de llamada se pueden seleccionar entre otras disponibles en el monitor.

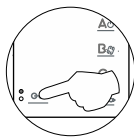


Seleccione el tono de llamada a modificar: Cada pulsación sobre el botón **C** selecciona un tono de llamada que será indicado con parpadeos (de 1 a 4 parpadeos) en el led de programación y en el siguiente orden (tono de llamada de la placa, central de conserjería, llamada inter-comunicación y llamada puerta rellano "HZ") al llegar a la última selección la siguiente pulsación vuelve a la primera selección y 1 parpadeo en el led de programación (modo carrusel).



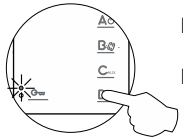
A continuación seleccione la melodía para el tono de llamada (previamente seleccionado en el paso anterior) pulsando sobre el botón **B** hasta escuchar la melodía deseada "modo carrusel".

### - El botón **G** no tiene función.



Sin función.

### - Acceder al "Menú 2" o salir del modo programación:



Para acceder al "Menú 2" realice una pulsación corta sobre el botón **D**, el led de programación parpadeará 2 veces.

Para salir del modo programación pulse sobre el botón **D** durante 3 segundos, el led de programación se apagará, (ver página 18).

**Continúa**



**Viene de la página anterior**

### **Menú 2:**

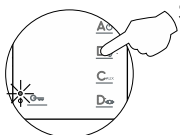
A continuación modifique la opción deseada:

- **El botón  $A_{\text{on}}$  no tiene función.**



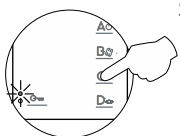
Sin función.

- **Cambiar la función del botón  $B_{\text{on}}$  :** Función intercomunicación (valor por defecto).



Seleccionar la función que se desee asignar al botón  $B_{\text{on}}$  : Cada pulsación sobre el botón  $B_{\text{on}}$  selecciona una función distinta que será indicado con parpadeos (de 1 a 4 parpadeos) en el led de programación y en el siguiente orden (activación de dispositivos auxiliares "A1", llamada a central de conserjería secundaria, activación de una segunda cámara "2C" e intercomunicación) al llegar a la última selección la siguiente pulsación vuelve a la primera selección y 1 parpadeo en el led de programación (modo carrusel).

- **Cambiar la función del botón  $C_{\text{aux}}$  :** Función activación dispositivos aux. "A1" (valor defecto).



Seleccionar la función que se desee asignar al botón  $C_{\text{aux}}$  : Cada pulsación sobre el botón  $C_{\text{aux}}$  selecciona una función distinta que será indicado con parpadeos (de 1 a 4 parpadeos) en el led de programación y en el siguiente orden (activación de dispositivos auxiliares "A1", llamada a central de conserjería secundaria, activación de una segunda cámara "2C" e intercomunicación) al llegar a la última selección la siguiente pulsación vuelve a la primera selección y 1 parpadeo en el led de programación (modo carrusel).

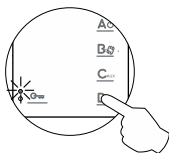
- **Intercom con monitores/teléfonos Plus:** Intercom con monitores Tekna-S Plus/teléfonos Plus SE (valor defecto).

Si en una vivienda hay teléfonos T540 Plus o Tekna Plus y monitores Tekna-S Plus o teléfonos T540 Plus SE, se deberán configurar los monitores Tekna-S Plus y teléfonos T540 Plus SE en el modo "Intercom con monitores Tekna Plus", ya que el monitor Tekna Plus y el teléfono T540 Plus no permite realizar una llamada de intercom a un monitor en concreto de la vivienda (llamada intercom selectiva). Así cuando se realice una intercom todos los monitores de la vivienda recibirán la llamada.



Para activar el modo Intercom con monitores Tekna Plus: Pulsar el botón  $\text{Intercom}$ , el led de programación nos indicará con 1 parpadeo que la función está en modo "intercom con monitores Tekna Plus" o con 2 parpadeos que la función está en modo "intercom con monitores Tekna-S Plus".

- **Acceder al "Menú 3" o salir del modo programación:**



Para acceder al "**Menú 3**" realice una pulsación corta sobre el botón  $D_{\text{off}}$ , el led de programación parpadeará 3 veces.

Para salir del modo programación pulse sobre el botón  $D_{\text{off}}$  durante 3 segundos, el led de programación se apagará, (ver página 18).

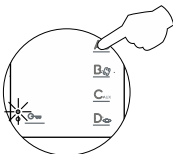
**Continúa**

**Viene de la página anterior**

## **Menú 3:**

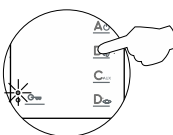
A continuación modifique la opción deseada:

- **Repetición de los tonos de llamada:** Una repetición (valor por defecto).



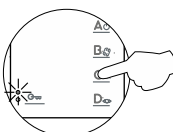
Si se desea "repetir el tono de llamada" en el monitor: Cada pulsación sobre el botón **A** selecciona una repetición de los tonos de llamada, que será indicado con parpadeos (de 1 a 3 parpadeos) en el led de programación y en el siguiente orden (1, 2 ó 3 repeticiones) al llegar a la última selección la siguiente pulsación vuelve a la primera selección y 1 parpadeo en el led de programación (modo carrusel).

- **Ajuste del tiempo "duración comunicación con la placa":**



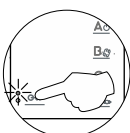
Sin función con el kit video SV-801 S.

- **Ajuste del tiempo de "llamada de la placa":**



Sin función con el kit video SV-801 S.

- **Activación del video en llamada:** El video aparece al recibir la llamada (valor por defecto).



Activación del video en llamada: Pulsar el botón **G**, el led de programación nos indicará con 2 parpadeos que el video aparece en el monitor al recibir la llamada o con 1 parpadeo que el video aparece al finalizar el tono de llamada.

- **Acceder al "Menú 4" o salir del modo programación:**



Para acceder al "**Menú 4**" realice una pulsación corta sobre el botón **D**, el led de programación parpadeará 4 veces.  
Para salir del modo programación pulse sobre el botón **D** durante 3 segundos, el led de programación se apagará, (ver página 18).

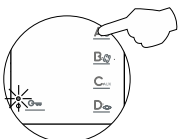
**Continúa**

**Viene de la página anterior**

#### **Menú 4:**

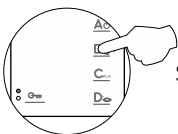
A continuación modifique la opción deseada:

- **Poner a "valor de defecto",** todas las opciones de la programación avanzada del monitor:



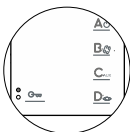
Poner a "valor de defecto": Pulse sobre el botón  $\Delta\phi$ , el monitor nos indicará con dos tonos acústicos que todas las opciones de la programación avanzada del monitor (pag. 15-18) están con su valor de defecto.

- **El botón Bg no tiene función.**



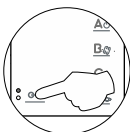
Sin función.

- **El botón C<sub>AUX</sub> no tiene función.**



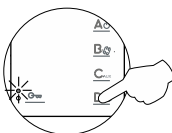
Sin función.

- **El botón G no tiene función.**



Sin función.

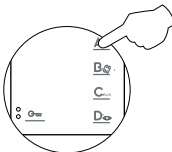
- **Acceder al "Menú 1" o salir del modo programación:**



Para acceder al **"Menú 1"** realice una pulsación corta sobre el botón  $D_{\phi}$ , el led de programación parpadeará 1 vez, (ver página 15).

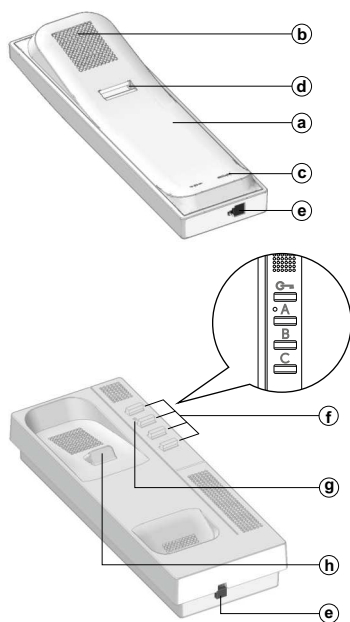
Para salir del modo programación pulse sobre el botón  $D_{\phi}$  durante 3 segundos, el led de programación se apagará.

- **Encender el monitor al salir de programación:**



Al salir del modo de programación avanzada el monitor estará apagado: Pulse el botón  $\Delta\phi$  durante 1 segundo para encender el monitor (el led de estado del monitor se ilumina fijo color rojo). Después de cualquier reinicialización del monitor y durante los 45 segundos siguientes, no se podrá realizar ninguna operación con el mismo.

## Descripción del teléfono T-540 Plus SE.



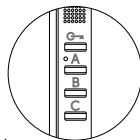
- a. Brazo auricular.
- b. Rejilla difusión sonido.
- c. Orificio micrófono.
- d. Hueco de sujeción.
- e. Conectores para el cordón telefónico.
- f. Pulsadores de función / programación.
- g. Led de estado del teléfono:
  - Reposo: Led en rojo encendido.
  - Llamada: Led en verde encendido (teléfono ppal.)
  - Comunicación: Led en verde encendido.
  - Modo noche: Led en rojo parpadeo.
  - Modo doctor: Led en verde parpadeo.
- h. Pulsador de colgado.

## Descripción de los bornes de conexión.

|   |   |   |   |     |   |     |    |   |     |    |
|---|---|---|---|-----|---|-----|----|---|-----|----|
| + | - | A | D | AP+ | - | HZ- | SA | + | Int | A1 |
|---|---|---|---|-----|---|-----|----|---|-----|----|

- +, - : Positivo, negativo (alimentación 18Vcc).
- A, D : Comunicación audio, digital.
- AP+ : Entrada para pulsador auxiliar de apertura de puerta.
- HZ- : Entrada pulsador timbre de puerta.
- SA : Salida (negativo) sonería auxiliar, (consumo máx. 250mA).
- INT : Intercomunicación.
- A1 : Salida (negativo) activación dispositivo auxiliar (consumo máx. 50mA)

## Pulsadores de función.



- A** Una pulsación corta de "1 segundo": con el teléfono en reposo y el auricular colgado activa el modo volumen del tono de llamada, indicándonos con un tono el actual volumen seleccionado. A continuación cada pulsación corta de "1 segundo" (y antes de que transcurran "5 segundos") selecciona un nivel de volumen del tono de llamada y así sucesivamente (en modo carrusel) con las siguientes selecciones (máximo, medio, mínimo y sin volumen "modo noche". Nota: El led de estado en "modo noche" está en rojo parpadeo). Durante el proceso de una llamada el teléfono dará el tono de llamada y saldrá del modo volumen.

Independientemente del volumen seleccionado, el tono de la "llamada desde la puerta interior de la vivienda" siempre sonará al máximo nivel.

Una pulsación larga de "3 segundos": con el teléfono en reposo y el auricular colgado o descolgado "apaga / enciende" el teléfono. Después de cualquier reinicialización del teléfono y durante los 45 segundos siguientes, no se podrá realizar ninguna operación con el mismo.

- (\*) **B** Con el auricular descolgado activa la intercomunicación (en la misma vivienda), una pulsación larga hasta escuchar un tono de confirmación llamará a todos los teléfonos de la vivienda. Si se realizan pulsaciones cortas, 1 pulsación llamará al teléfono "principal", 2 pulsaciones llamará al "secundario 1", 3 pulsaciones llamará al "secundario 2", 4 pulsaciones llamará al "secundario 3" y 5 pulsaciones llamará al "secundario 4", este modo de llamada de intercomunicación selectiva sólo es posible con el teléfono T540 Plus SE y los monitores Tekna-S Plus y Tekna HF Plus. Sólo es operativo si no existe una llamada o comunicación en curso.

- (\*) **C** Independientemente de la posición del auricular activa el dispositivo auxiliar.



Con el auricular colgado realiza una llamada de pánico a las centrales de conserjería configuradas para recibir este tipo de llamada. Con el auricular descolgado, permite realizar una llamada normal a la central principal. Durante los procesos de recepción de llamada o comunicación, permite activar el abrepuertas.

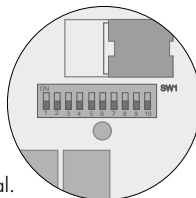
- (\*) En el modo de programación avanzada (ver pág. 25), pueden modificarse las funciones por defecto de los pulsadores de función **B** y **C** con una de las siguientes funciones a la vez y por pulsador: (activación de dispositivo auxiliar "A1", llamada a central de conserjería secundaria, autoencendido o intercomunicación).

## D

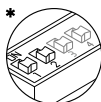
Descripción del microinterruptor de programación rápida SW1.

El microinterruptor de programación rápida SW1 está ubicado en la parte central del circuito, accesible abriendo el teléfono.

Permite configurar el teléfono como principal/ secundario y asignar una dirección al teléfono.

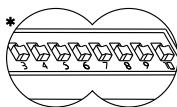


**Importante:** Este tipo de programación no se puede realizar en Placa General.



Dip1 y Dip2: Configura el teléfono como principal / secundario. Dip1 y Dip2 a OFF principal, Dip1 a OFF y Dip2 a ON secundario 1, Dip1 a ON y Dip2 a OFF secundario 2, Dip1 y Dip2 a ON secundario 3.

**Recuerde:** Este Kit permite hasta 2 monitores y un teléfono en cada vivienda sin alimentación adicional.



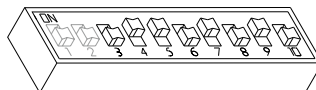
Dip3 a Dip10: Para configurar la dirección del teléfono.

En este kit video SV-801 S, debe configurarse el teléfono sólo con la dirección "106". Los interruptores colocados en la posición OFF tienen valor cero.

En la posición ON tienen asignados los valores de la tabla adjunta.

El código del teléfono será igual a la suma de valores de los interruptores colocados en ON.

|                 |     |    |    |    |   |   |   |    |
|-----------------|-----|----|----|----|---|---|---|----|
| Interruptor n°: | 3   | 4  | 5  | 6  | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Valor en ON:    | 128 | 64 | 32 | 16 | 8 | 4 | 2 | 1  |



Ejemplo:  $0 + 64 + 32 + 0 + 8 + 0 + 2 + 0 = 106$

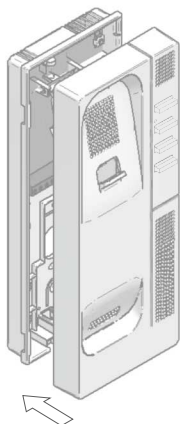
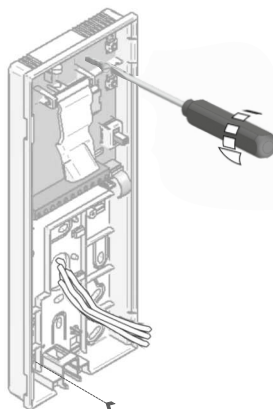
**\*Valor de fábrica**

Fijar el teléfono a la pared.



Para conectar el teléfono y fijarlo a la pared, es necesario abrirlo. Realizar levemente palanca con un destornillador plano en las ranuras dispuestas para ello, tal y como muestra el dibujo.

Evitar emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo. El teléfono puede fijarse en caja universal, o directamente a pared. Para la sujeción directa a pared, realizar dos taladros de 6mm. en las posiciones especificadas, utilizando tacos de 6mm. y tornillos Ø3,5 x 25mm.

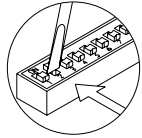


Pasar los cables por el orificio dispuesto a tal efecto, y conectarlos a la regleta según los esquemas de instalación. Cerrar el teléfono tal y como muestra el dibujo. Una vez cerrado, conectar el auricular mediante el cordón telefónico y colocarlo en la posición de colgado.

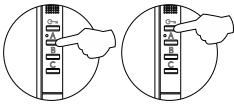
## P

### rogramación de los teléfonos T-540 Plus SE.

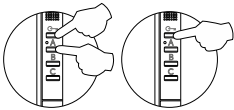
Localizar el microinterruptor de configuración ubicado en la parte trasera de la placa y colocar el número 2 en ON. La placa emitirá un tono indicando que ha pasado al modo de programación. En sistemas con más de una placa, realizar este procedimiento sólo en la placa principal de cada uno de los edificios.



**Importante:** Para realizar este modo de programación, el microinterruptor de programación rápida SW1 del teléfono deben de estar los Dips a **OFF**.



Apagar el teléfono a programar.  
Una vez se encuentre apagado, presionar el pulsador de abrepuertas.



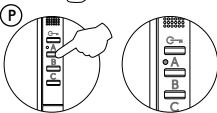
Mantenga presionado el pulsador de abrepuertas y sin soltarlo, encienda el teléfono.



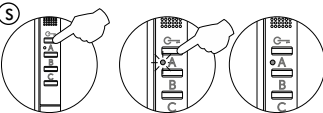
Para indicar que el equipo está listo para la programación, la placa y el auricular del teléfono emitirán unos tonos (el led del teléfono se ilumina fijo en color rojo), pudiendo soltar el pulsador de abrepuertas. Para establecer comunicación de audio con la placa, descolgar el auricular.



Presionar el pulsador de la placa. En dicho instante, la placa y el auricular del teléfono emitirán unos tonos (el led del teléfono parpadeará en color rojo).

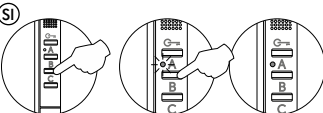


Para programar el teléfono como **Principal**, pulse el botón **A** durante 3 segundos, (el led del teléfono se ilumina fijo en color rojo).



Para programarlo como **Secundario 1** pulsar el botón **G** una vez, el led de estado parpadeará (en color verde) una vez y así sucesivamente hasta **Secundario 4** pulsar el boton **G** cuatro veces, el led de estado parpadeará (en color verde) cuatro veces.

**Recuerde:** Este Kit permite hasta 2 monitores y un teléfono en cada vivienda sin alimentación adicional.



Para programar el teléfono como **Secundario + Intercom.**, pulse el botón **B**, el led parpadeará (en color verde) una vez. A continuación pulse el botón **A** durante 3 segundos (el led del teléfono se ilumina fijo en color rojo).

Cada vivienda debe tener una sola unidad principal; si existen unidades en paralelo se deberán configurar como secundarias, ya sean teléfonos o monitores.



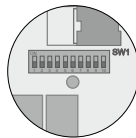
Realizar una llamada para comprobar que el teléfono se ha programado con éxito. Programar el resto de teléfonos de la misma forma.

Finalizada la programación coloque el interruptor de programación en la posición OFF. Caso de olvidarse, la placa emitirá tonos que le advertirán que no salió del modo de programación.

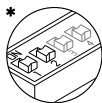


## Programación rápida de los teléfonos T-540 Plus SE.

El microinterruptor de programación rápida SW1 está ubicado en la parte central del circuito, accesible abriendo el teléfono. Permite configurar el teléfono como principal/ secundario y asignar una dirección al teléfono.

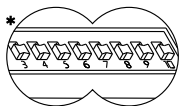


**Importante:** Este tipo de programación no se puede realizar en Placa General.



Dip1 y Dip2: Configura el teléfono como principal / secundario. Dip1 y Dip2 a OFF principal, Dip1 a OFF y Dip2 a ON secundario 1, Dip1 a ON y Dip2 a OFF secundario 2, Dip1 y Dip2 a ON secundario 3.

**Recuerde:** Este Kit permite hasta 2 monitores y un teléfono en cada vivienda sin alimentación adicional.



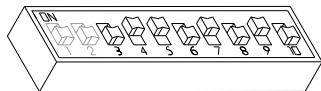
Dip3 a Dip10: Para configurar la dirección del teléfono.

En este kit video SV-801 S, debe configurarse el teléfono sólo con la dirección "106". Los interruptores colocados en la posición OFF tienen valor cero.

En la posición ON tienen asignados los valores de la tabla adjunta.

El código del teléfono será igual a la suma de valores de los interruptores colocados en ON.

|                 |     |    |    |    |   |   |   |    |
|-----------------|-----|----|----|----|---|---|---|----|
| Interruptor n°: | 3   | 4  | 5  | 6  | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Valor en ON:    | 128 | 64 | 32 | 16 | 8 | 4 | 2 | 1  |

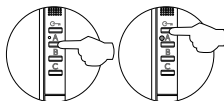


**\*Valor de fábrica**

Ejemplo:  $0 + 64 + 32 + 0 + 8 + 0 + 2 + 0 = 106$

## Programación avanzada de los teléfonos T-540 Plus SE.

La programación avanzada permite modificar las opciones configuradas por defecto del teléfono:



Apagar el teléfono a programar.

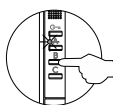
Una vez se encuentre apagado, presionar el pulsador  durante 3 segundos para acceder al "Menú 1" de la programación avanzada, el teléfono emitirá unos tonos y el led se ilumina fijo en color naranja.

### Menú 1:

A continuación modifique la opción deseada:

#### - Cambiar la melodía de un tono de llamada:

El teléfono dispone de diferentes tonos de llamada que permiten distinguir su procedencia. Las melodías asignadas por defecto a los tonos de llamada se pueden seleccionar entre otras disponibles en el teléfono.



Selecione el tono de llamada a modificar: Cada pulsación sobre el botón **B** selecciona un tono de llamada que será indicado con parpadeos (de 1 a 4 parpadeos) en el led de estado y en el siguiente orden (tono de llamada de la placa, central de conserjería, llamada intercomunicación y llamada puerta interior "HZ") al llegar a la última selección la siguiente pulsación vuelve a la primera selección y 1 parpadeo en el led de estado (modo carrusel).



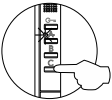
A continuación seleccione la melodía para el tono de llamada (previamente seleccionado en el paso anterior) pulsando sobre el botón **A** hasta escuchar la melodía deseada "modo carrusel".

**Continúa**

## Viene de la página anterior

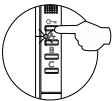
### - Activar / desactivar la función modo doctor: Modo doctor no activado (valor por defecto).

La función "modo doctor", permite activar el abrepuertas de forma automática a los 5 segundos de realizar la llamada desde la placa y sin necesidad de establecer comunicación ni de pulsar el botón  abrepuertas. La llamada finaliza a los 20 segundos y el canal quedará libre.  
si es



Para activar el modo doctor: Pulsar el botón **C**, el led de estado nos indicará con 2 parpadeos que la función está activada o con 1 parpadeo que la función está desactivada.

### - Acceder al "Menú 2" o salir del modo programación:



Para acceder al "Menú 2" realice una pulsación corta sobre el botón , el led de estado parpadeará 2 veces.

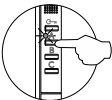
Para salir del modo programación pulse sobre el botón  durante 3 segundos, el led de estado se apagará, (ver página 27).

## Menú 2:

A continuación modifique la opción deseada:

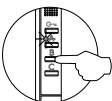
### - Intercom con Teléfonos / monitores Plus: Intercom con teléfonos Plus SE / monitores-S Plus (valor defecto).

Si en una vivienda hay teléfonos T-540 Plus o monitores Tekna Plus y monitores Tekna-S Plus o teléfonos T-540 Plus SE, se deberán configurar los monitores Tekna-S Plus y los teléfonos T-540 Plus SE en el modo "Intercom con teléfonos / monitores Plus", ya que el teléfono T-540 Plus y el monitor Tekna Plus no permiten realizar una llamada de intercom a un teléfono / monitor en concreto de la vivienda. Así cuando se realice una intercom todos los monitores/ teléfonos de la vivienda recibirán la llamada.



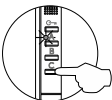
Para activar el modo "Intercom con teléfonos / monitores Plus": Pulsar el botón **A**, el led de estado nos indicará con 1 parpadeo que la función está en modo "intercom con teléfonos/ monitores Plus" o con 2 parpadeos que la función está en modo "intercom con teléfonos/ monitores S Plus".

### - Cambiar la función del botón B : Función intercomunicación (valor por defecto).



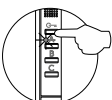
Seleccionar la función que se desee asignar al botón **B** : Cada pulsación sobre el botón **B** selecciona una función distinta que será indicado con parpadeos (de 1 a 4 parpadeos) en el led de estado y en el siguiente orden (activación de dispositivos auxiliares "A1", llamada a central de conserjería secundaria, autoencendido e intercomunicación) al llegar a la última selección la siguiente pulsación vuelve a la primera selección y 1 parpadeo en el led de estado (modo carrusel).

### - Cambiar la función del botón C : Función activación dispositivos aux. "A1" (valor defecto).



Seleccionar la función que se desee asignar al botón **C** : Cada pulsación sobre el botón **C** selecciona una función distinta que será indicado con parpadeos (de 1 a 4 parpadeos) en el led de estado y en el siguiente orden (activación de dispositivos auxiliares "A1", llamada a central de conserjería secundaria, autoencendido e intercomunicación) al llegar a la última selección la siguiente pulsación vuelve a la primera selección y 1 parpadeo en el led de estado (modo carrusel).

### - Acceder al "Menú 3" o salir del modo programación:



Para acceder al "Menú 3" realice una pulsación corta sobre el botón , el led de estado parpadeará 3 veces.

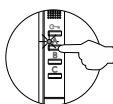
Para salir del modo programación pulse sobre el botón  durante 3 segundos, el led de estado se apagará, (ver página 27).

**Continúa**

**Viene de la página anterior****Menú 3:**

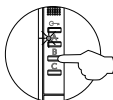
A continuación modifique la opción deseada:

- **Repetición de los tonos de llamada:** Una repetición (valor por defecto).



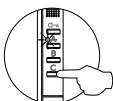
Si se desea "repetir el tono de llamada" en el teléfono: Cada pulsación sobre el botón **A** selecciona una repetición de los tonos de llamada, que será indicado con parpadeos (de 1 a 3 parpadeos) en el led de estado y en el siguiente orden (1, 2 ó 3 repeticiones) al llegar a la última selección la siguiente pulsación vuelve a la primera selección y 1 parpadeo en el led de estado (modo carrusel).

- **Ajuste del tiempo "duración comunicación con la placa":**



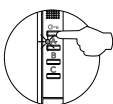
Sin función con el kit video SV-801 S.

- **Ajuste del tiempo de "llamada de la placa":**



Sin función con el kit video SV-801 S.

- **Acceder al "Menú 4" o salir del modo programación:**



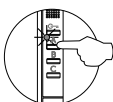
Para acceder al "Menú 4" realice una pulsación corta sobre el botón **D**, el led de estado parpadeará 4 veces.

Para salir del modo programación pulse sobre el botón **D** durante 3 segundos, el led de estado se apagará, (ver página 27).

**Menú 4:**

A continuación modifique la opción deseada:

- **Poner a "valor de defecto",** todas las opciones de la programación avanzada del teléfono.



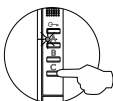
Poner a "valor de defecto": Pulse sobre el botón **A**, el teléfono nos indicará con dos tonos acústicos que todas las opciones de la programación avanzada del teléfono (pág. 24 - 27) están con su valor de defecto.

- **El botón B no tiene función.**



Reservado.

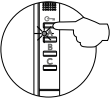
- **El botón C no tiene función.**



Sin función.

**Viene de la página anterior**

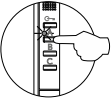
**- Acceder al "Menú 1" o salir del modo programación:**



Para acceder al "Menú 1" realice una pulsación corta sobre el botón  , el led de estado parpadeará 1 vez, (ver página 24).

Para salir del modo programación pulse sobre el botón  durante 3 segundos, el led de estado se apagará.

**- Encender el teléfono al salir de programación:**



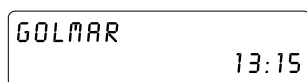
Al salir del modo de programación avanzada el teléfono estará apagado: Pulse el botón **A** durante 3 segundos para encender el teléfono. Después de cualquier reinicialización del teléfono y durante los 45 segundos siguientes, no se podrá realizar ninguna operación con el mismo.

Este equipo está preparado para funcionar como placa parcial en complejos residenciales con accesos generales comunes. En este tipo de instalaciones, es necesario que cada placa parcial se programe con un código de canal diferente, para permitir que los accesos generales distingan a que placa parcial deben llamar.

Para ello seguiremos los pasos que se describen a continuación.

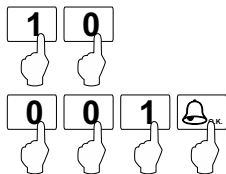
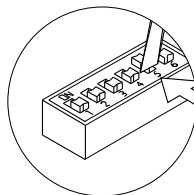
**NOTA:** Para este tipo de instalaciones, dirijase al departamento técnico comercial de Golmar.

## Programación de canal.

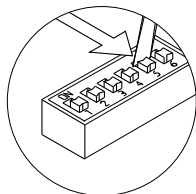


Para que la placa general entre en el modo de programación, pulsar la tecla llave seguida del código secreto de instalador (valor de fábrica 1315). Con Placa Code Nexa, pulsar la tecla llave 3 veces seguida del código secreto instalador (valor de fábrica 2718).

Localizar el microinterruptor de configuración ubicado en la parte trasera de la placa de chalet y colocar el número 5 en ON. Ambas placas emitirán un tono indicando que ha pasado al modo de programación y la placa codificada mostrará en su pantalla el mensaje "PROGRAMACION".



Introducir el código del canal a programar (entre 1 y 250), seguido del código monitor 001 y la tecla campana. En dicho instante, ambas placas emitirán unos tonos que indican que la programación se ha realizado con éxito.



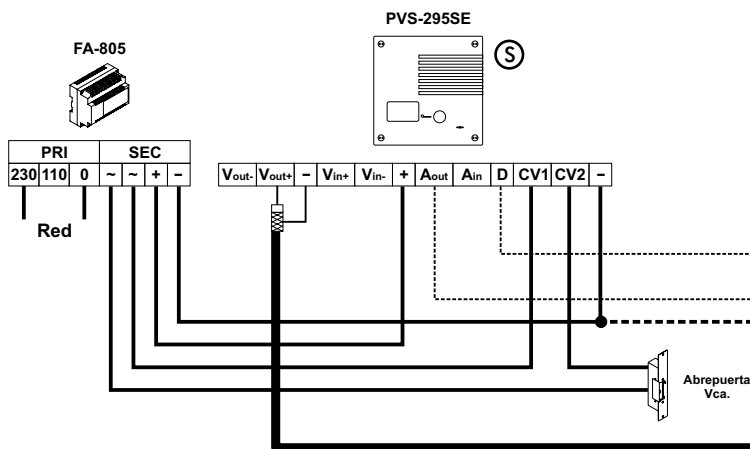
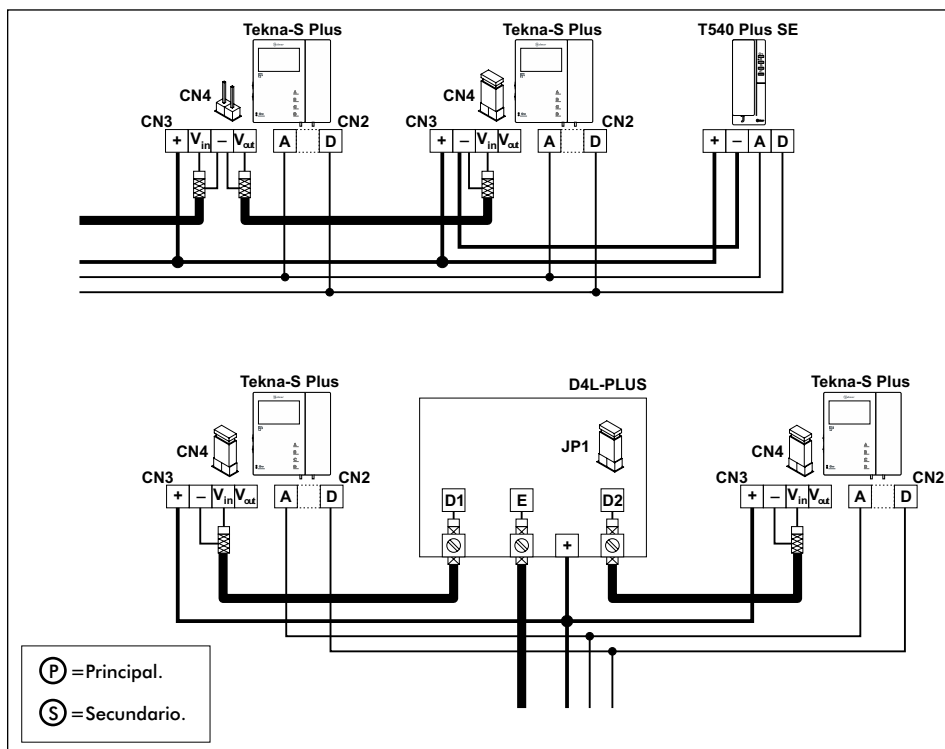
Para salir de programación, retornar el microinterruptor número 5 de la placa de chalet a OFF y pulsar la tecla "C" de la placa general.

**Finalizada la programación del canal, programe los monitores/teléfonos siguiendo los pasos indicados en las páginas 13-14 y 23.**

**Para programar el resto de las placas, repita el procedimiento indicado. NO programar nunca más de 1 placa de chalet simultáneamente.**

**RECUERDE:** La programación del canal de la placa solo es necesaria en caso de formar parte de una instalación con placa/s general/es (ver nota).

Una o varias puertas de acceso, abrepuertas de corriente alterna y cable coaxial.



Ejemplo de conexión de equipos en cascada.

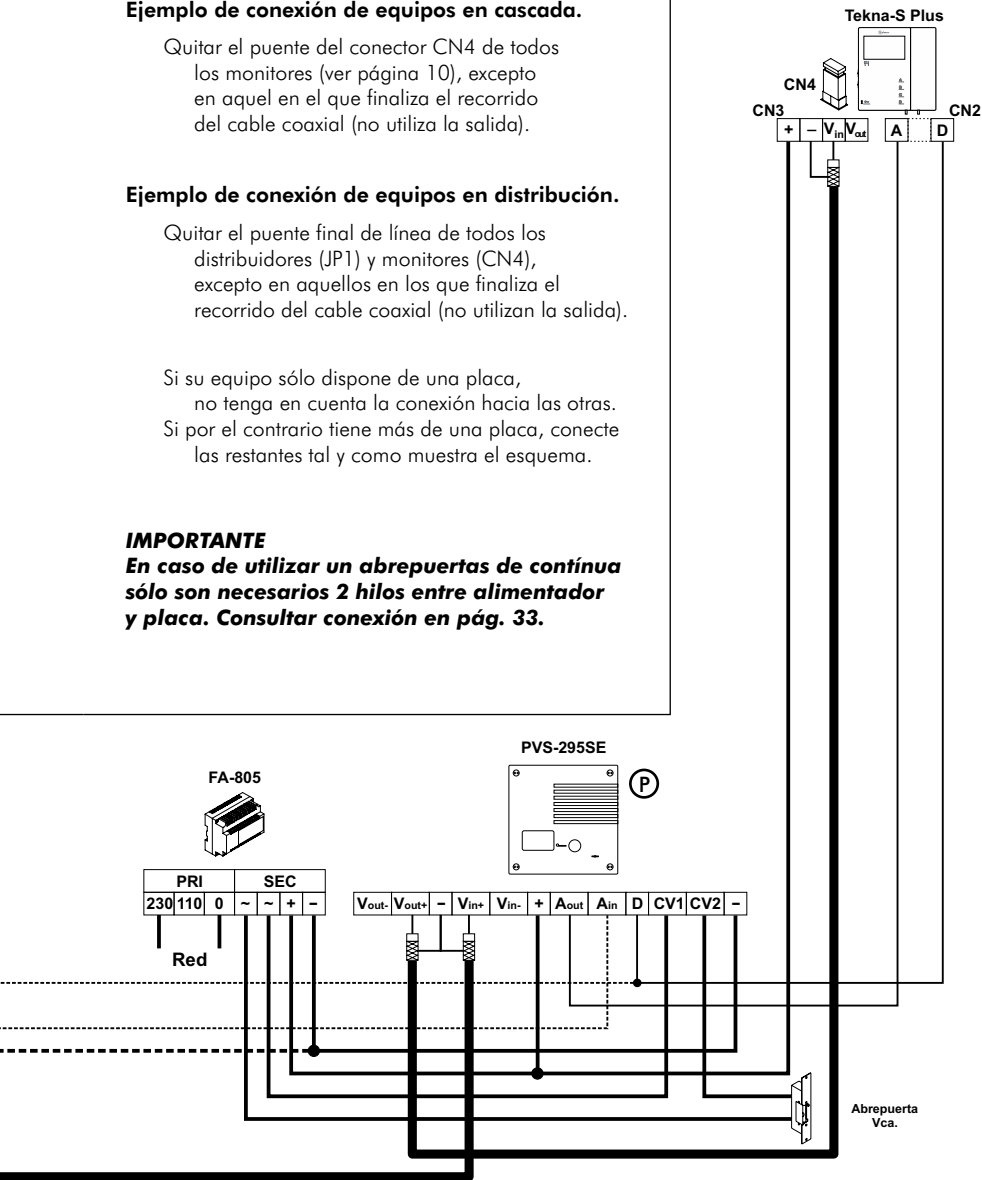
Quitar el puente del conector CN4 de todos los monitores (ver página 10), excepto en aquel en el que finaliza el recorrido del cable coaxial (no utiliza la salida).

Ejemplo de conexión de equipos en distribución.

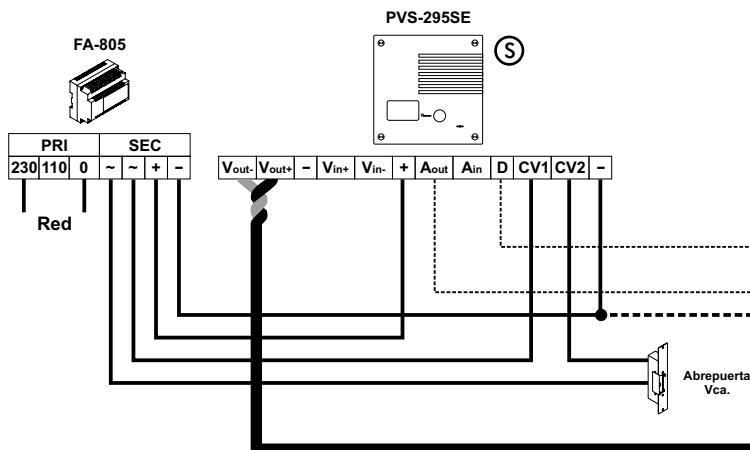
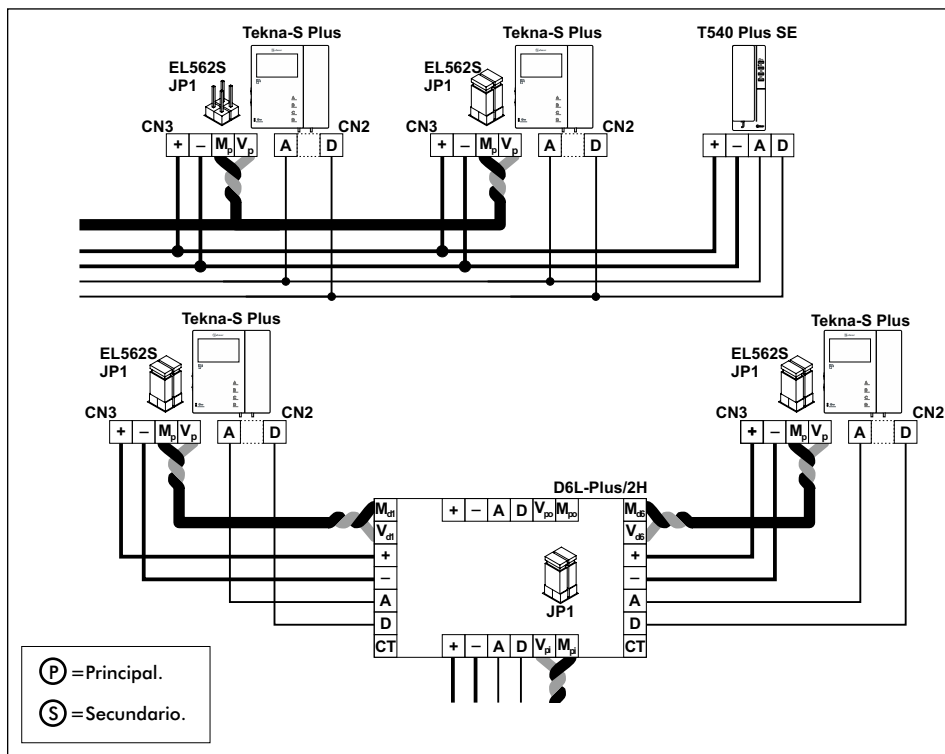
Quitar el puente final de línea de todos los distribuidores (JP1) y monitores (CN4), excepto en aquellos en los que finaliza el recorrido del cable coaxial (no utilizan la salida).

Si su equipo sólo dispone de una placa, no tenga en cuenta la conexión hacia las otras.  
Si por el contrario tiene más de una placa, conecte las restantes tal y como muestra el esquema.

**IMPORTANTE**  
**En caso de utilizar un abrepuertas de continua sólo son necesarios 2 hilos entre alimentador y placa. Consultar conexión en pág. 33.**



Una o varias puertas de acceso, abrepuertas de corriente alterna y par trenzado.





**Ejemplo de conexión de equipos en cascada.**

Quitar el puente JP1 de todos los circuitos EL562S de los monitores (ver página 10), excepto en aquel en el que finaliza el recorrido del par trenzado.

**Ejemplo de conexión de equipos en distribución.**

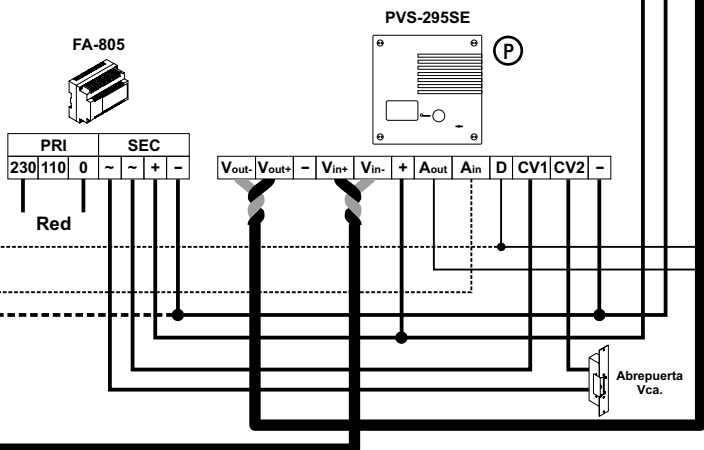
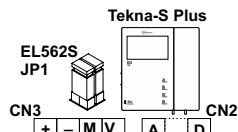
Quitar el puente final de línea de todos los distribuidores (JP1) y de todos los circuitos EL562S (JP1) de los monitores, excepto en aquellos en los que finaliza el recorrido del par trenzado (no utilizan la salida).

Si su equipo sólo dispone de una placa, no tenga en cuenta la conexión hacia las otras.

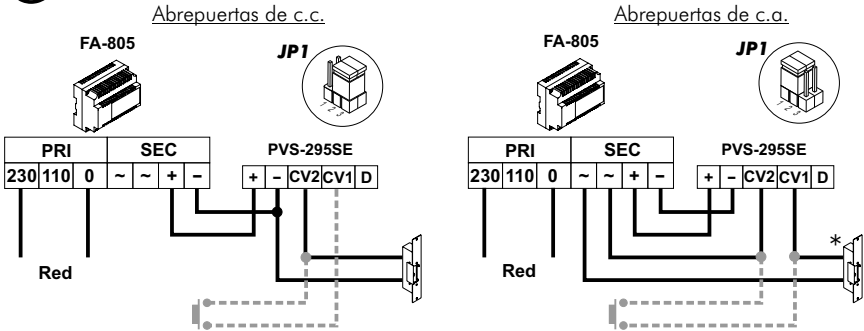
Si por el contrario tiene más de una placa, conecte las restantes tal y como muestra el esquema.

**IMPORTANTE**

**En caso de utilizar un abrepuertas de continua sólo son necesarios 2 hilos entre alimentador y placa. Consultar conexión en pág. 33.**



Conexión de los abrepuertas.



Para abrir la puerta en cualquier momento mediante un pulsador externo, conectar el pulsador entre los bornes 'CV1' y 'CV2' de la placa, tal y como se muestra en el esquema.  
Esta función es especialmente útil para permitir la salida del edificio sin necesidad de llave.

**\* Importante:** Coloque el varistor suministrado con el KIT SV801 S directamente sobre los terminales del abrepuertas.

Tablas de secciones.

| F.A. / Placa / Abrepuertas                                                              | Secciones hasta     |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
|                                                                                         | 50m.                | 100m.               |
| + , - , CV1 , CV2                                                                       | 1,00mm <sup>2</sup> | 2,50mm <sup>2</sup> |
| ~                                                                                       | 1,00mm <sup>2</sup> | 1,50mm <sup>2</sup> |
| Placa / Monitor                                                                         | 100m.               | 200m.               |
| - , +                                                                                   | 1,00mm <sup>2</sup> | 2,50mm <sup>2</sup> |
| A <sub>in</sub> , A <sub>out</sub> , A <sub>v</sub> , D                                 | 0,25mm <sup>2</sup> | 0,25mm <sup>2</sup> |
| V <sub>in</sub> , V <sub>out</sub> (Coaxial)                                            | * RG-59             | * RG-59             |
| V <sub>in</sub> , V <sub>out</sub> , V <sub>p,d</sub> , M <sub>p,d</sub> (Par Trenzado) | CAT-5               | CAT-5               |

Características cable coaxial RG-59 B/U MIL C-17.

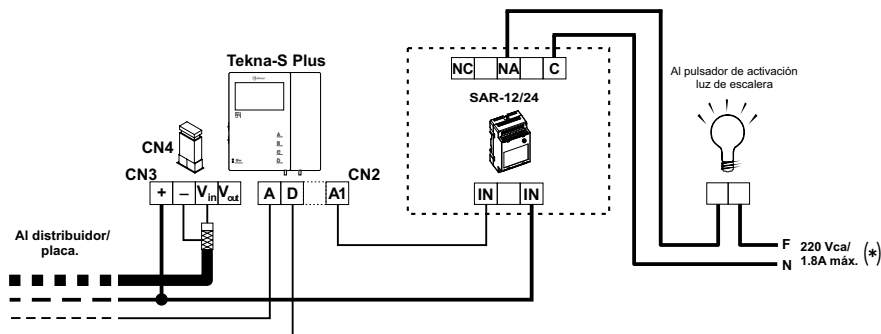
| CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS                                                        | VALORES               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Resistencia eléctrica del conductor a 20°C<br>Interior (vivo)<br>Exterior (malla) | ≤158 Ω/Km<br>≤10 Ω/Km |
| Capacidad nominal                                                                 | ≤67 pF/m              |
| Impedancia característica                                                         | 75 ± 3 Ω              |
| Velocidad de propagación                                                          | ≥66,6 %               |

## A activación de dispositivos auxiliares con monitores Tekna-S Plus.

La activación de dispositivos auxiliares requiere el uso de una unidad de relé SAR-12/24. Si la prestación es compartida por todos los monitores, unir el borne A1 de los mismos; si por el contrario cada monitor tiene una prestación propia, utilizar un relé SAR-12/24 para cada uno, no debiendo unir el borne A1 de los monitores.

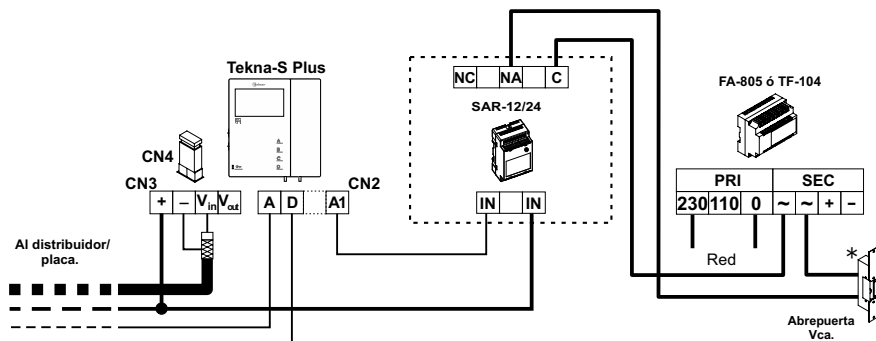
Esta función se activa cuando se presiona el pulsador  $C_{aux}$  del monitor, en cualquier momento e independientemente de la posición en la que se encuentre el auricular.

Las aplicaciones más usuales podrían ser la activación de las luces de la escalera, la apertura de una segunda puerta, ...



(\*) El neutro de la alimentación de la iluminación va seriado a través de los contactos del relé SAR-12/24, el consumo máximo del elemento a conectar no será superior a 1.8A.

Para la activación de un segundo abrepuertas será preciso un alimentador FA-805 ó un transformador TF-104 si el consumo es mayor a 0,8A, utilizar las salidas  $\sim$  y  $\sim$ .



**\*Importante:** Coloque el varistor suministrado con el KIT SV801 S directamente sobre los terminales del abrepuertas.

## A ctivación de una segunda cámara.

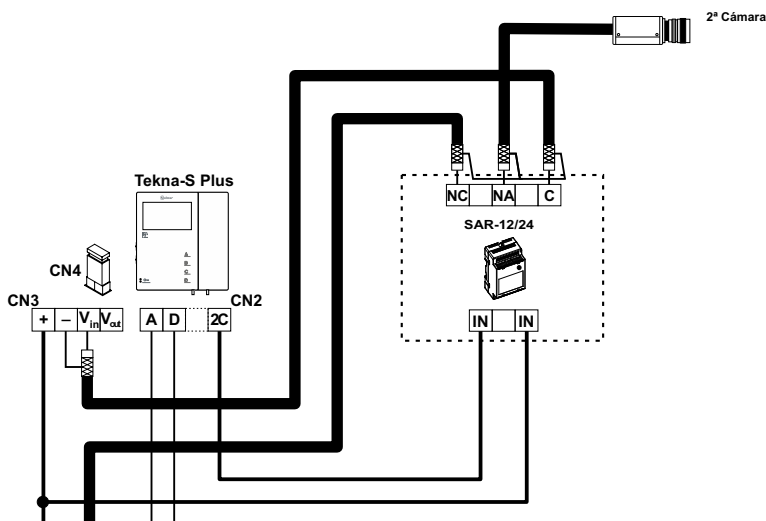
La activación de una segunda cámara requiere el uso de una unidad de relé SAR-12/24 y de una modificación en la configuración del pulsador de función  $B_{\text{C}}^{\text{C}}$  ó  $C_{\text{aux}}$  del monitor, según se describe en la página 16.

Para activar esta función presionar el pulsador configurado para esta función del monitor, durante un proceso de autoespía, llamada o comunicación.

Si la prestación es compartida por todos los monitores, unir el borne 2C de los mismos; si por el contrario cada monitor, o un grupo de ellos, tiene una cámara propia, utilizar un relé SAR 12/24 para cada uno, no uniendo el borne 2C de los distintos grupos.

Esta función se puede utilizar para activar cualquier otra cosa, tal y como se describe en el apartado de activación de dispositivos auxiliares, pero a través del borne 2C.

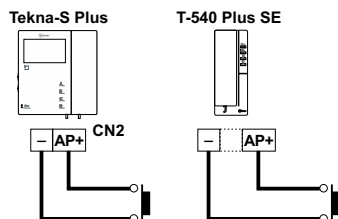
Las aplicaciones más usuales podrían ser vigilar los accesos al ascensor, al vestíbulo, ...



## E ntrada de pulsador exterior para activación abrepuertas en el monitor Tekna-S Plus / teléfono T-540 Plus SE:

Permite abrir la puerta durante los procesos de recepción de llamada y comunicación con la placa mediante un pulsador externo.

Con el monitor/teléfono en reposo realiza una llamada de pánico a las centrales de conserjería configuradas para recibir este tipo de llamada.



### Intercomunicación entre dos puntos de la misma vivienda.

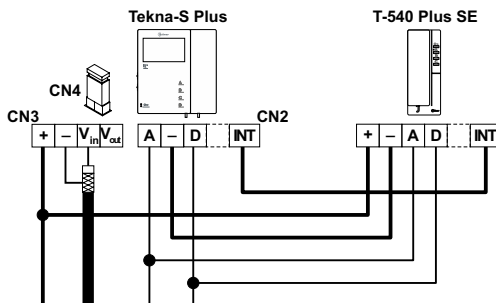
El monitor Tekna-S Plus y los teléfonos T-540 Plus SE, incorporan de serie la intercomunicación entre dos puntos de la misma vivienda. Para habilitar esta función será necesario que:

- Uno de los equipos haya sido configurado como principal y el otro como secundario con intercomunicación, según se describe en las páginas 13 y 23. En el caso de intercomunicar un monitor con un teléfono, es recomendable que sea el monitor el configurado como principal.
- El borne INT de los equipos a intercomunicar esté unido (ver esquema adjunto).

Para intercomunicarse descolgar el auricular, una pulsación larga en el monitor Tekna-S Plus ó en el teléfono T-540 Plus SE hasta escuchar un tono de confirmación llamará a todos los monitores/teléfonos de la vivienda. Para realizar la llamada de intercomunicación desde el teléfono T-540 Plus, presione el pulsador de intercomunicación; unos tonos acústicos en el auricular confirmarán que la llamada se está realizando. Si se realizan pulsaciones cortas en el monitor Tekna-S Plus ó el teléfono T-540 Plus SE, 1 pulsación llamará al monitor "principal", 2 pulsaciones llamará al "secundario 1", 3 pulsaciones llamará al "secundario 2", 4 pulsaciones llamará al "secundario 3" y 5 pulsaciones llamará al "secundario 4". Sólo es operativo si no existe una llamada o comunicación en curso. Unos tonos acústicos en el auricular confirmarán que la llamada se está realizando o que la unidad llamada está en comunicación con la placa. Si durante un proceso de intercomunicación se recibe una llamada de la placa, se escucharán unos tonos acústicos en el auricular de la unidad principal, apareciendo la imagen; para establecer comunicación con la placa presionar el pulsador de la unidad (monitor) configurada como principal, o presionar el pulsador de abrepuertas si sólo se desea abrir la puerta. **Recuerde:** Este Kit permite hasta 2 monitores y un teléfono en cada vivienda sin alimentación adicional.

Los tonos de llamada reproducidos son diferentes en función del lugar desde el que se realizó la llamada, lo cual permite al usuario distinguir su procedencia.

**Recuerde:** Si en la misma vivienda hay también monitores Tekna Plus o teléfonos T-540 Plus, los monitores Tekna-S Plus y los teléfonos T-540 Plus SE deben configurarse como "Intercom con monitores / teléfonos Tekna Plus", ver páginas 16 y 25. Este modo de configuración no permite la intercomunicación selectiva a los diferentes monitores/ teléfonos de la vivienda, al pulsar el botón de intercomunicación todos los monitores/ teléfonos de la vivienda recibirán la llamada.

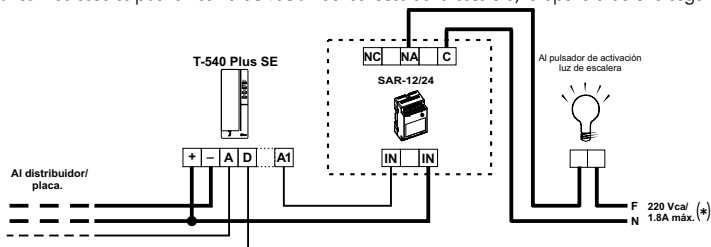


## Aktivación de dispositivos auxiliares con teléfonos T-540Plus SE.

La activación de dispositivos auxiliares requiere el uso de una unidad de relé SAR-12/24. Si la prestación es compartida por todos los teléfonos T-540Plus SE, unir el borne 'A1' de los mismos; si por el contrario cada teléfono tiene una prestación propia, utilizar un relé SAR-12/24 para cada uno, no debiendo unir el borne 'A1' de los teléfonos.

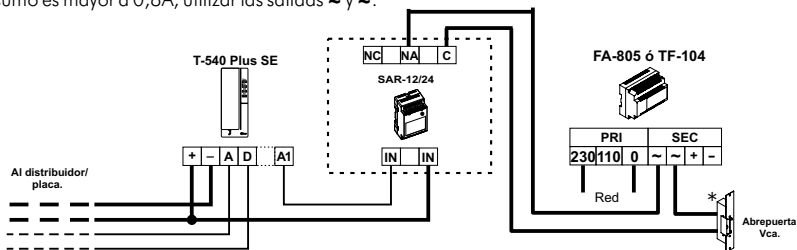
Esta función se activa cuando se presiona el pulsador **C** del teléfono, en cualquier momento e independientemente de la posición en la que se encuentre el auricular.

Las aplicaciones más usuales podrían ser la activación de las luces de la escalera, la apertura de una segunda puerta, ...



(\*) El neutro de la alimentación de la iluminación va seriado a través de los contactos del relé SAR-12/24, el consumo máximo del elemento a conectar no será superior a 1.8A.

Para la activación de un segundo abrepuertas será preciso un alimentador FA-805 ó un transformador TF-104 si el consumo es mayor a 0,8A, utilizar las salidas ~ y ~.

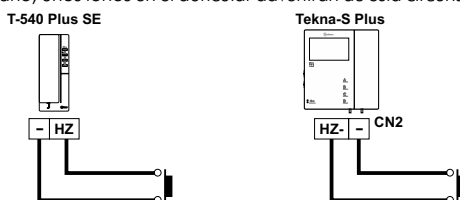


**\* Importante:** Coloque el varistor suministrado con el KIT SV801 S directamente sobre los terminales del abrepuertas.

## Pulsador para recepción de llamadas desde la puerta del rellano.

El monitor Tekna-S Plus y los teléfonos T-540 Plus SE, incorporan de serie la recepción de llamada desde la puerta del rellano. Esta prestación permite ahorrar el uso de un timbre, colocando un pulsador entre los bornes 'HZ' y ~ del monitor o del teléfono.

Los tonos de llamada reproducidos son diferentes en función del lugar desde el que se realizó la llamada, lo cual permite al usuario distinguir su procedencia. Si durante una conversación con la placa se produce una llamada desde la puerta del rellano, unos tonos en el auricular advertirán de esta circunstancia.



⇨ No funciona nada.

- ☞ Comprobar que la tensión de salida del alimentador entre los bornes '-' y '+' es de 17,5 a 18,5Vc.c. Si no es así, desconecte el alimentador de la instalación y vuelva a medir la tensión. Si ahora es correcta, es que hay un cruce en la instalación. Desconecte el alimentador de la red y revise la instalación.
- ☞ Comprobar que el terminal 'D' no está cortocircuitado con los terminales '-' ó '+'.  
☞ Comprobar que el terminal 'D' no está cambiado por el 'A' en algún tramo de instalación.

⇨ Volumen de audio inadecuado.

- ☞ Ajustar los niveles de audición tal y como se muestra en la página 6. En caso de acoplo, reducir el volumen hasta que desaparezca. Si el acoplo sólo desaparece con los ajustes al mínimo, es posible que exista otro problema.

⇨ Acoplamiento de audio persistente.

- ☞ Comprobar que el borne 'A' no está cortocircuitado con ningún otro borne y que se encuentra correctamente conectado.

⇨ No se realiza la función de apertura de puerta.

- ☞ Recuerde que esta función sólo está activa durante los procesos de llamada y comunicación.
- ☞ Compruebe la posición del puente JP1 situado en la parte trasera de la placa (ver pág. 5).
- ☞ Revise que la conexión se ha realizado de acuerdo al tipo de abrepuertas instalado (ver pág. 33).
- ☞ Realice un cortocircuito entre los terminales 'CV1' y 'CV2' de la placa; en dicho instante deberían haber 12Vc.c. o c.a. (dependiendo de la configuración de la placa, ver pág. 33) entre los terminales del abrepuertas. En caso afirmativo compruebe el estado del abrepuertas.

⇨ El abrepuertas permanece constantemente activado.

- ☞ Si utiliza abrepuertas de corriente alterna, revise la conexión del mismo siguiendo el esquema mostrado en la página 33.

⇨ No se puede programar el equipo.

- ☞ Compruebe que el número 2 del microinterruptor de configuración se encuentra en la posición ON (ver página 5), y que la secuencia de programación es la correcta (págs. 13-14 y 23).
- ☞ Comprobar que el borne 'D' no está cortocircuitado con ningún otro borne.

⇨ Algún monitor (teléfono) no recibe llamadas.

- ☞ Recuerde que en cada vivienda debe haber un terminal programado como principal, pero sólo uno. Compruebe que el terminal está bien programado y encendido.
- ☞ Compruebe que el monitor o teléfono programado como principal está encendido.

⇨ No aparece la imagen en el monitor.

- ☞ Compruebe que el número 4 del microinterruptor de configuración se encuentra en la posición OFF (ver pág. 5).
- ☞ Compruebe la correcta conexión del cable coaxial o par trenzado, guíese de los esquemas de las páginas 29 a 32.

⇨ La imagen aparece distorsionada o con falta de viveza.

- ☞ Compruebe la correcta conexión del cable coaxial o par trenzado, guíese de los esquemas de las páginas 29 a 32, preste especial atención a la correcta polaridad de los hilos.

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Seguridad eléctrica **2014/35/CEE** y la Compatibilidad Electromagnética **2014/30/CEE**.

*This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding Electrical Safety **2014/35/CEE**, Electromagnetic Compatibility **2014/30/CEE**.*



**NOTA:** El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

**NOTE:** Operation is subject to the following conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.



golmar@golmar.es  
www.golmar.es

GOLMAR S.A.  
C/ Silici, 13  
08940- Cornellà de Llobregat  
SPAIN



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.  
Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.